SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LX] KOTA KINABALU, KHAMIS, 13 JANUARI 2005 [No. 2

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K. Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 10 [No. JPAN. 800-3/27, 651 Klt. 4/(60) A.

BERCUTI

Nama	*Jawatan*	*Tempoh Cuti Rehat*	*Tarikh Permulaan Bercuti*
Encik Matius Sator	Pegawai Daerah Tongod	2 hari	2 Disember 2004

No. 11 [No. JPAN. 800-3/27, 651 Klt. 4/(60) B.

KEMBALI DARIPADA BERCUTI

Pegawai berikut telah kembali daripada bercuti:

Nama	*Jawatan*	*Tarikh Kembali Daripada Bercuti*
Encik Matius Sator	Pegawai Daerah Tongod	6 Disember 2004

No. 12 [No. JKM. PHB. 600-1/22/1/13 (65)

ORDINAN TANAH

Bab 68

PERISYTIHARAN TANAH YANG DIRIZABKAN BAGI KERAJAAN NEGERI DAERAH KOTA KINABALU DI BAWAH SEKSYEN 28(1)

Bab 68

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen kecil (1) seksyen 28 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini merizab Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual bersama ini yang pada pendapatnya dikehendaki untuk maksud awam, iaitu untuk Tanah Simpanan Tapak Program Perumahan Sewa Ekonomi Fasa I.

JADUAL

Tempat	*Daerah*	*Perihal Lot Ukur Bil.*	*Bil. Pelan*	*Kawasan Lebih Kurang*
Teluk Likas	Kota Kinabalu	01200892	01125488	1.076 hektar (2.66 ekar)

Pelan Bil. 01125488 yang menunjukkan kawasan lebih kurang 1.076 hektar (2.66 ekar) yang ditandakan dalam warna hijau disimpan di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 20 Disember 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-1/22/1/13 (65)

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF LAND RESERVE FOR STATE RESERVE KOTA KINABALU DISTRICT UNDER SECTION 28(1)

Cap. 68

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (1) of section 28 of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby reserved the State Land described in the Schedule hereto which in his opinion is required for a public purpose, that is to say for Economic Rental Housing Program Site Phase I Reserve.

SCHEDULE

Locality	*District*	*Description Survey Lot No.*	*Plan No.*	*Approximate Area*
Teluk Likas	Kota Kinabalu	01200892	01125488	1.076 hectares (2.66 acres)

Plan No. 01125488 showing an area of approximately 1.076 hectares (2.66 acres) delineated in green colour is deposited in the office of the Director of Land and Surveys, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 20th day of December, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 13 [No. JKM. PHB. 600-1/10/53 (190)

ORDINAN TANAH

Bab 68

PEMBATALAN SEBAHAGIAN DARIPADA TANAH RIZAB RUMAH ORANG-ORANG TUA, TAMAN DIDIKAN KANAK-KANAK CACAT DAN KOMPLEKS KEBAJIKAN BAHAGIAN DI JALAN SIBUGA DAERAH SANDAKAN DI BAWAH SEKSYEN 28(3)

Bab 68

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (3) seksyen 28 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini membatalkan kawasan tanah rizab seluas lebih kurang 8.10 hektar daripada Lot Ukur Bil. 07200205 yang diwartakan di bawah Pemberitahuan *Warta* Bil. 16 tahun 1991 di mana keterangan yang lebih lanjut adalah ditunjukkan di dalam Pelan Bil. 07125207.

2. Pemberitahuan *Warta* Bil. 16 tahun 1991 adalah dipinda dengan memotong keluasan 20.186 hektar (49.88 ekar) yang terdapat bersetentangan dengan Lot Ukur Bil. 07200205 di dalam Jadual itu dan menggantikannya dengan kawasan 12.086 hektar (29.865 ekar).

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 20 Disember 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-1/10/53/(190)

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

PARTIAL REVOCATION OF LAND RESERVE FOR OLD FOLKS HOME EDUCATION CENTRE FOR HANDICAPPED CHILDREN AND DIVISIONAL WELFARE COMPLEX AT SIBUGA ROAD SANDAKAN DISTRICT UNDER SECTION 28(3)

Cap. 68

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (3) of section 28 of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby revokes the reservation of an area of 8.10 hectares more or less from Survey Lot No. 07200205 gazetted under *Gazette* Notification No. 16 of 1991 which is more particularly shown on Plan No. 07125207.

THE LAND ORDINANCE - *(cont.)*

2. *Gazette* Notification No. 16 of 1991 is accordingly amended by deleting the area of 20.186 hectares (49.88 acres) appearing against Survey Lot No. 07200205 in the Schedule thereto and substituting therefor the area 12.086 hectares (29.865 acres).

Dated at Kota Kinabalu, this 20th day of December, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,

No. 14 [No. KKT&P. 400-7/1/14/Jld. II (27)

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH SEMPORNA
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Majlis Daerah Semporna bagi tahun berakhir 31 Disember 2001 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 dan 2.2 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca daripada urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Semporna pada 31 Disember 2001 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 20 September 2004.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH SEMPORNA
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Bantuan Kapital - RM1,298,164*
Bantuan Khas - RM893,868

Pada akhir tahun 2001, Majlis telah menggunakan semua baki bantuan kapital dan bantuan khas daripada Kerajaan Negeri dan Persekutuan berjumlah RM2,192,032 untuk membiayai aktiviti lain. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan berkenaan dengan bantuan kapital dan khas Kerajaan Negeri, dan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan berkenaan dengan bantuan khas Kerajaan Persekutuan, jika hendak menggunakan baki bantuan tersebut untuk maksud lain atau menukar bantuan berkenaan kepada gran mengurus.

2.2 *Akaun Tergantung - RM14,598*

Akaun tergantung berjumlah RM14,598 yang diwujudkan pada tahun 1991 masih belum diselesaikan. Adalah disyorkan jumlah ini dihapus kira dengan kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Daerah Semporna. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2001, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran hasil sejumlah RM3.19 juta dan perbelanjaan termasuk perbelanjaan pembangunan sejumlah RM3.10 juta. Majlis mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan lebihan sejumlah RM5,046 berdasarkan penerimaan berjumlah RM1,936,210 dan pembayaran berjumlah RM1,931,164. Secara keseluruhan prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2001 meningkat sejumlah RM295,665 berbanding dengan tahun 2000, iaitu daripada kurangan sejumlah RM290,619 menjadi lebihan sejumlah RM5,046. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan juga akaun Majlis disediakan menurut asas perakaunan tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Daerah Semporna pada akhir tahun 2001.

3.2 *Perbelanjaan Melebihi Anggaran*

Pada tahun 2001, Majlis telah berbelanja RM328,276 melebihi anggaran tanpa kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan. Bagaimanapun, sejumlah RM177,055 daripada jumlah tersebut merupakan perbelanjaan

modal yang dibiayai sepenuhnya oleh Kerajaan Negeri melalui gran pembangunan. Selain itu, Majlis belum mengemukakan permohonan peruntukan tambahan kepada Kementerian itu bagi perbelanjaan lebih berjumlah RM6,444,605 bagi tahun 1998 hingga 2001.

3.3 *Modal Pusingan bagi Rancangan Ekonomi Rakyat - RM16,420*

Majlis belum mengembalikan kepada Kerajaan Negeri baki modal pusingan bagi Rancangan Ekonomi Rakyat berjumlah RM16,420, walaupun telah dituntut sejak tahun 1985. Dicadangkan jumlah ini dihapus kira dengan kelulusan Kementerian Kewangan.

3.4 *Bayaran Balik Pinjaman Kerajaan Negeri*

Majlis belum menjelaskan tunggakan bayaran balik ansuran pinjaman Kerajaan Negeri berjumlah RM560,586 bagi tahun 1988 hingga 2001 kerana aset semasa berjumlah RM76,639 tidak dapat menampung liabiliti semasa berjumlah RM2,538,820. Bagaimanapun, Majlis telah mengemukakan permohonan kepada Kementerian Kewangan untuk menukar tujuan pinjaman kepada gran pembangunan memandangkan projek-projek terlibat lebih berorientasikan aspek perkhidmatan dan sosial.

3.5 *Penyata Tunggakan Hasil*

Saya tidak dapat memastikan jumlah tunggakan hasil pada 31 Disember 2001 kerana Majlis tidak menyediakan Penyata Tunggakan Hasil pada tarikh itu seperti dikehendaki oleh Arahan Kewangan 196.

3.6 *Bantuan Kerajaan Negeri*
Caruman Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri

Pada akhir tahun 2001, Majlis belum menerima bantuan Kerajaan Negeri berjumlah RM1,818,774 untuk tahun 1994 hingga 2000 daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan. Majlis hendaklah mengambil tindakan susulan berhubung perkara ini. Selain itu, Majlis belum mengemukakan tuntutan caruman pemeliharaan halaman Kerajaan Negeri bagi tahun 1993 hingga 2000 kepada Kementerian itu.

4. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Daerah Semporna untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 20 September 2004.

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2001

Tanggungan	*2001* RM	*2000* RM	*Harta*	*2001* RM	*2000* RM
Bantuan Kapital	1,298,164	1,298,164	Wang dalam Bank	60,129	29,832
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	893,868	925,307	Pendahuluan Persendirian	510	510
Modal Pusingan bagi Rancangan Ekonomi Rakyat	16,420	16,420	Akaun Tergantung	14,598	14,598
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	326,530	253,840	Pendahuluan Projek	16,000	-
Pertaruhan Am	3,838	3,838			
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 2001 - (RM2,452,629)		(2,452,629)			
Tambah: Penerimaan Melebihi Pembayaran ... RM5,046	(2,447,583)				
	RM91,237	RM44,940		RM91,237	RM44,940

SUHAILI BIN RIMAN,
Pengerusi,
Majlis Daerah Semporna.

Bertarikh: 24 Mei 2004.

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PINJAMAN DARIPADA KERAJAAN NEGERI BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

Jumlah Pinjaman	*Maksud Pinjaman*	*Tarikh Terima*	*Tahun Bayaran Balik*	*Kadar*	*Tempoh Bayaran Balik*	*Bayaran Balik Ansuran*	*Ansuran*	*Bayaran Balik Belum Selesai*	*Baki Modal Pada 31 Disember 2001*
RM						RM		RM	RM
20,000	Pembelian Kereta Sampah	1968	1969/93	$5^{3}/_{4}$%	25 Tahun	1,528	Ke-25	9,165 (1988-1993)	7,571
200,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1976	1977/96	$5^{3}/_{4}$%	20 Tahun	17,084	Ke-20	153,756 (1988-1996)	117,490
100,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1976	1977/96	$5^{3}/_{4}$%	20 Tahun	8,542	Ke-20	76,880 (1988-1996)	58,740
300,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1977	1978/2002	$5^{3}/_{4}$%	25 Tahun	22,913	Ke-24	320,785 (1988-2001)	226,222
RM620,000						RM50,067		RM560,586	RM410,023

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

Baki Pada 1 Januari 2001	*Jenis Bantuan*	*Baki Pada 31 Disember 2001*
RM		RM
	KERAJAAN NEGERI	
205,121	Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar ...	205,121
13,858	Bantuan bagi Kecantikan Bandar	13,858
2,307	Bantuan bagi Pembinaan Kedai-kedai Sementara	2,307
381,573	Pengangkutan Laut	381,573
8,203	Kelas Tadika	8,203
14,721	Perayaan Sabah Seratus Tahun	14,721
4,437	Pembinaan 14 Unit Rumah Pekerja Am	4,437
1,450	Pembinaan Dewan Serbaguna Kampung Gusong Melanta	1,450
2,865	Bantuan bagi Pembelian Kelengkapan Pejabat	2,865
1,130	Bantuan bagi Pembinaan Rumah Pegawai Kerja	1,130
1,600	Bantuan bagi Pembelian Khemah Pasang Siap	1,600
42,644	Bantuan bagi Bayaran Juruperunding untuk Projek Jalan Raya Majlis	42,644
1,836	Bantuan bagi Projek Jalan Raya Majlis	1,836
185,326	Bantuan Pembinaan dan Pembaikan Dewan Serbaguna	144,021
-	Bantuan Penyelenggaraan Titian Umum ...	-
13,341	Bantuan Projek Pembinaan Pasar Pusat	13,341
40,000	Bantuan Pembinaan Lampu Jalan Raya	40,000
-	Bantuan bagi Pembinaan/Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah	2,490
-	Bantuan bagi Penyelenggaraan Pasar Am ...	2,425
-	Bantuan bagi Menaik Taraf Rumah Buruh Majlis (20 Unit)	2,458
-	Bantuan bagi Penyelenggaraan Pejabat Majlis	2,493

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI - *(samb.)*

Baki Pada 1 Januari 2001	*Jenis Bantuan*	*Baki Pada 31 Disember 2001*
RM		RM
	KERAJAAN PERSEKUTUAN	
-	Bantuan bagi Projek Pembangunan Persekutuan	-
4,895	Bantuan bagi Projek Pembangunan Landskap...	4,895
RM925,307		RM893,868

PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

Baki Pada 1 Januari 2001	*Jenis Pungutan*	*Baki Pada 31 Disember 2001*
RM		RM
210,097	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	221,393
275	LUTH	275
23,937	Pinjaman Perumahan	10,664
19,531	Pinjaman Kakitangan (Sewa Beli)	94,198
RM253,840		RM326,530

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

BANTUAN KAPITAL

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	1,298,164	Baki pada 31 Disember 2001	1,298,164

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN PERHUBUNGAN LUAR BANDAR

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	205,121	Baki pada 31 Disember 2001	205,121

BANTUAN BAGI KECANTIKAN BANDAR

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	13,858	Baki pada 31 Disember 2001	13,858

BANTUAN BAGI PEMBINAAN KEDAI-KEDAI SEMENTARA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	2,307	Baki pada 31 Disember 2001	2,307

BANTUAN PENGANGKUTAN LAUT

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	381,573	Baki pada 31 Disember 2001	381,573

BANTUAN BAGI KELAS TADIKA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	8,203	Baki pada 31 Disember 2001	8,203

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

BANTUAN BAGI PERAYAAN SABAH SERATUS TAHUN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	14,721	Baki pada 31 Disember 2001	14,721

BANTUAN BAGI PEMBINAAN 14 UNIT RUMAH PEKERJA AM

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	4,437	Baki pada 31 Disember 2001	4,437

BANTUAN BAGI PEMBINAAN DEWAN SERBAGUNA KAMPUNG GUSUNG MELANTA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	1,450	Baki pada 31 Disember 2001	1,450

BANTUAN BAGI PROJEK JALAN RAYA MAJLIS

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	1,836	Baki pada 31 Disember 2001	1,836

BANTUAN BAGI PEMBELIAN KELENGKAPAN PEJABAT

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	2,865	Baki pada 31 Disember 2001	2,865

BANTUAN BAGI PEMBINAAN RUMAH PEGAWAI KERJA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	1,130	Baki pada 31 Disember 2001	1,130

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

Bantuan bagi Pembelian Khemah Pasang Siap

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	1,600	Baki pada 31 Disember 2001	1,600

Bantuan bagi Bayaran Juruperunding untuk Projek Jalan Raya Majlis

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	42,644	Baki pada 31 Disember 2001	42,644

Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	185,326	Dipindahkan ke Hasil	41,305
		Baki pada 31 Disember 2001	144,021
	RM185,326		RM185,326

Bantuan bagi Pembelian Tong Sampah

	RM		RM
Diterima pada Tahun 2001	49,998	Dipindahkan ke Hasil	49,998

Bantuan bagi Pembinaan/Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah

	RM		RM
Diterima pada Tahun 2001	92,300	Dipindahkan ke Hasil	89,810
		Baki pada 31 Disember 2001	2,490
	RM92,300		RM92,300

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

Bantuan bagi Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	40,000	Dipindahkan ke Hasil	49,865
Diterima pada Tahun 2001...	49,865	Baki pada 31 Disember 2001	40,000
	RM89,865		RM89,865

Bantuan bagi Pembinaan Pasar Pusat

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	13,341	Baki pada 31 Disember 2001	13,341

Bantuan bagi Pembinaan Pasar Am

	RM		RM
Diterima pada Tahun 2001...	48,500	Dipindahkan ke Hasil	46,075
		Baki pada 31 Disember 2001	2,425
	RM48,500		RM48,500

Bantuan bagi Memagar dan Menaik Taraf Padang Pekan Semporna

	RM		RM
Diterima pada Tahun 2001...	272,228	Dipindahkan ke Hasil	272,228

Bantuan bagi Projek Pembangunan Landskap

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	4,895	Baki pada 31 Disember 2001	4,895

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

BANTUAN BAGI MENAIK TARAF RUMAH BURUH MAJLIS (20 UNIT)

	RM		RM
Diterima pada Tahun 2001	49,150	Dipindahkan ke Hasil	46,692
		Baki pada 31 Disember 2001	2,458
	RM49,150		RM49,150

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN PEJABAT MAJLIS

	RM		RM
Diterima pada Tahun 2001	49,868	Dipindahkan ke Hasil	47,375
		Baki pada 31 Disember 2001	2,493
	RM49,868		RM49,868

BANTUAN BAGI PEMBINAAN/PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN TAMAN DAN KEMUDAHAN AWAM

	RM		RM
Diterima pada Tahun 2001	49,950	Dipindahkan ke Hasil	49,950

BANTUAN BAGI PEMBINAAN/PENYELENGGARAAN PARIT DAN SISTEM SALURAN NAJIS

	RM		RM
Diterima pada Tahun 2001	57,415	Dipindahkan ke Hasil	57,415
Pendahuluan Projek ('MS' Grate Parit)... ...	16,000	Dibayar pada Tahun 2001	16,000
	RM73,415		RM73,415

BANTUAN BAGI PEMBINAAN/PENYELENGGARAAN TITIAN UMUM

	RM		RM
Diterima pada Tahun 2001	79,940	Dipindahkan ke Hasil	79,940

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

Modal Pusingan bagi Rancangan Ekonomi Rakyat

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	16,420	Baki pada 31 Disember 2001	16,420

Kira-kira Pertaruhan Am

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	3,838	Baki pada 31 Disember 2001	3,838

Akaun Tergantung

	RM		RM
Baki pada 31 Disember 2001	14,598	Baki pada 1 Januari 2001	14,598

Pendahuluan Persendirian

	RM		RM
Baki pada 31 Disember 2001	510	Baki pada 1 Januari 2001	510

Pendahuluan Projek

	RM		RM
Baki pada 31 Disember 2001	16,000	Penyelenggaraan MS Grate Parit	16,000

Caruman Kumpulan Wang Simpanan Pekerja

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	210,097	Dibayar pada Tahun 2001	79,730
Diterima pada Tahun 2001	91,026	Baki pada 31 Disember 2001	221,393
	RM301,123		RM301,123

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

LEMBAGA URUSAN TABUNG HAJI

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	275	Baki pada 31 Disember 2001	275

PINJAMAN PERUMAHAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	23,937	Dibayar pada Tahun 2001	25,820
Diterima pada Tahun 2001...	12,547	Baki pada 31 Disember 2001	10,664
	RM36,484		RM36,484

PINJAMAN KAKITANGAN (SEWA BELI)

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	19,531	Dibayar pada Tahun 2001	5,992
Diterima pada Tahun 2001...	80,659	Baki pada 31 Disember 2001	94,198
	RM100,190		RM100,190

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

Pecahan Kepala	*Butiran*	*Anggaran*	*Peruntukan Tambahan*	*Penerimaan Sebenar*	*Lebih Daripada Anggaran*	*Kurang Daripada Anggaran*
		RM	RM	RM	RM	RM
	HASIL					
	1 - SES-SES					
	1. Ses Tanah	25,000	-	22,650	-	2,350
	2. Tunggakan Ses Tanah	20,000	-	1,012	-	18,988
	2 - BAYARAN-BAYARAN					
	1. Pelan-pelan Bangunan	2,000	-	285	-	1,715
	2. Bayaran Peringatan	10	-	-	-	10
	3. Sewa Kedai Sementara	22,500	-	5,400	-	17,100
	4. Sewa Dewan Masyarakat:-					
	a. Sewa Dewan Masyarakat	5,000	-	2,580	-	2,420
	b. Sewa Kerusi	2,000	-	315	-	1,685
	c. Sewa Gelanggang	10,000	-	7,996	-	2,004
	5. Bayaran Iklan	200	-	140	-	60
	6. Bayaran Pembahagian Tanah	10	-	20	10	-
	7. Bayaran Proses Pembangunan	10	-	60	50	-
	3 - LESEN-LESEN					
	1. Kedai Kopi, Restoran dan Lain-lain ...	36,000	-	13,330	-	22,670
	2. Anjing	10	-	-	-	10
	3. Penjaja-penjaja	160,000	-	111,792	-	48,208

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - *(samb.)*

Pecahan Kepala	*Butiran*	*Anggaran*	*Peruntukan Tambahan*	*Penerimaan Sebenar*	*Lebih Daripada Anggaran*	*Kurang Daripada Anggaran*
		RM	RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN-LESEN - *(samb.)*					
4.	Pasar	150,500	-	81,210	-	69,290
5.	Penyimpan Minyak Petroleum	6,400	-	6,880	480	-
6.	Hiburan - Seksyen 5	25,000	-	10,235	-	14,765
7.	Hiburan - Seksyen 6	16,500	-	-	-	16,500
8.	Perniagaan Berbahaya	30,000	-	3,360	-	26,640
	4 - PELBAGAI					
1.	Denda di bawah Undang-undang Kerajaan Tempatan	3,800	-	75	-	3,725
2.	Pelbagai	30,000	-	4,722	-	25,278
3.	Perolehan Pembayaran Lebih	10	-	-	-	10
4.	Faedah atas Wang Simpanan Tetap ...	10	-	-	-	10
5.	Faedah atas Wang Simpanan Semasa ...	10	-	1,801	1,791	-
	5 - CUKAI-CUKAI					
1.	Cukai Perkara Am	100,500	-	169,288	68,788	-
2.	Cukai Saluran Najis	10,000	-	77,573	67,573	-
3.	Tunggakan Cukai Perkara Am	20,000	-	15,545	-	4,455
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN					
1.	Caruman Pengganti Cukai:-					
	a. Negeri	369,748	-	184,874	-	184,874
	b. Persekutuan	384,414	-	384,414	-	-

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - *(samb.)*

Pecahan Kepala	*Butiran*	*Anggaran*	*Peruntukan Tambahan*	*Penerimaan Sebenar*	*Lebih Daripada Anggaran*	*Kurang Daripada Anggaran*
		RM	RM	RM	RM	RM
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN - *(samb.)*					
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-					
	a. Negeri	30,000	-	-	-	30,000
3.	Bantuan	195,092	-	-	-	195,092
4.	Subsidi untuk Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	10	-	-	-	10
	7 - HASIL KHAS					
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	10	-	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	-	10,000
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital:-					
	a. Pembelian Tong Sampah	50,000	-	49,998	-	2
	b. Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	50,000	-	89,810	39,810	-
	c. Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya ...	-	-	49,865	49,865	-
	d. Penyelenggaraan Pasar Am	-	-	46,075	46,075	-
	e. Penyelenggaraan & Penaik Taraf Padang Pekan Semporna	350,000	-	272,228	-	77,772
	f. Membaik Pulih dan Rewiring Bangunan Dewan Masyarakat Semporna	365,000	-	-	-	365,000
	g. Pembelian Mesin Penyedut Najis	50,000	-	-	-	50,000
	h. Menaik Taraf Rumah Buruh Majlis (20 Unit)	50,000	-	46,692	-	3,308
	i. Penyelenggaraan Pejabat Majlis	50,000	-	47,375	-	2,625
	j. Membina Dewan Masyarakat Taman Nilam	-	-	41,305	41,305	-
4.	Pindahan dari Akaun Mencantikkan Bandar ...	10	-	-	-	10

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - *(samb.)*

Pecahan Kepala	*Butiran*	*Anggaran*	*Peruntukan Tambahan*	*Penerimaan Sebenar*	*Lebih Daripada Anggaran*	*Kurang Daripada Anggaran*
		RM	RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - *(samb.)*					
5.	Pindahan dari Akaun Pengangkutan Laut ...	10	-	-	-	10
6.	Pindahan dari Akaun Pembelian Mesin Pemotong Rumput	10	-	-	-	10
7.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-Kemudahan Awam:-					
	a. Mencantikkan Bandar	50,000	-	49,950	-	50
	b. Pembinaan Taman Kanak-kanak	-	-	-	-	-
8.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	355,000	-	57,415	-	297,585
9.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	130,000	-	79,940	-	50,060
10.	Penyelenggaraan dan Pembinaan Lampu Jalan Raya	10	-	-	-	10
11.	Pindahan dari Pembayaran Imbuhan Tahunan...	30,000	-	-	-	30,000
12.	Pindahan dari Akaun Projek Pembangunan Kerajaan Persekutuan	10	-	-	-	10
13.	Pindahan dari Akaun Projek Pembangunan Landskap	10	-	-	-	10
14.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya Sarris/Marris	10	-	-	-	10
		RM3,194,814	-	RM1,936,210	RM315,747	RM1,574,351

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

Pecahan Kepala	*Butiran*	*Anggaran*	*Peruntukan Tambahan*	*Jumlah Diluluskan*	*Perbelanjaan Sebenar*	*Perbelanjaan Lebih*
	PERBELANJAAN	RM	RM	RM	RM	RM
	1. PENTADBIRAN					
	A. GAJI-GAJI BAGI PEKERJA TETAP					
1.	*a.* Pegawai Kerja (Penolong Pegawai Tadbir Tingkatan Kanan N5)	20,808	-	20,808	21,077	269
	b. Penolong Pegawai Tadbir Tingkatan Biasa N6	10	-	10	-	-
	c. Penolong Akauntan W6	18,288	-	18,288	18,524	236
	d. Pembantu Tadbir N7	19,584	-	19,584	21,720	2,136
	e. Merinyu Majlis N9	13,968	-	13,968	15,838	1,870
	f. Pembantu Tadbir N9	8,700	-	8,700	11,022	2,322
	g. Pembantu Tadbir N9	17,244	-	17,244	17,395	151
	h. Pembantu Tadbir N9	18,360	-	18,360	10,515	-
	i. Pembantu Tadbir N9	21,936	-	21,936	25,881	3,945
	j. Pembantu Penguat Kuasa N9	10,500	-	10,500	11,315	815
	k. Pembantu Am Rendah N13...	9,348	-	9,348	8,773	-
	l. Pekerja Rendah Awam R10...	35,292	-	35,292	35,223	-
	m. Pekerja Rendah Awam (Mandur) R11	17,172	-	17,172	18,421	1,249
	B. PERKHIDMATAN					
1.	Pemeliharaan Pasar:-					
	a. Pekerja Rendah Am R11	73,500	-	73,500	49,261	-

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - *(samb.)*

Pecahan Kepala	*Butiran*	*Anggaran*	*Peruntukan Tambahan*	*Jumlah Diluluskan*	*Perbelanjaan Sebenar*	*Perbelanjaan Lebih*
		RM	RM	RM	RM	RM
	B. PERKHIDMATAN - *(samb.)*					
2.	Perkhidmatan Bandar:-					
	a. Pekerja Am R11	52,636	-	52,636	68,990	16,354
3.	Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri:-					
	a. Pekerja Am R11	40,500	-	40,500	29,042	-
4.	Kebersihan Bandar:-					
	a. Pekerja Am R11	50,200	-	50,200	46,706	-
	b. Pekerja Am R11	26,424	-	26,424	46,757	20,333
	ELAUN-ELAUN					
2.	*a.* Caruman kepada Tabung Pencen ...	10	-	10	-	-
	b. Caruman kepada KWSP	85,506	-	85,506	47,472	-
	c. Elaun Kawasan	67,500	-	67,500	91,646	24,146
	d. Elaun Keraian kepada Pegawai Kerja	5,500	-	5,500	-	-
	e. Elaun Perkhidmatan Awam	47,500	-	47,500	41,385	-
	f. Lebih Masa	8,500	-	8,500	9,867	1,367
	g. Elaun Latihan dan Memangku... ...	10	-	10	-	-
	h. Tunggakan Gaji	55,500	-	55,500	57,324	1,824
	i. Ganjaran	10	-	10	-	-
	j. Caruman Tabung Haji (LUTH) ...	10	-	10	-	-
	k. Imbuhan Tetap Perumahan	55,100	-	55,100	60,615	5,515

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - *(samb.)*

Pecahan Kepala	*Butiran*	*Anggaran*	*Peruntukan Tambahan*	*Jumlah Diluluskan*	*Perbelanjaan Sebenar*	*Perbelanjaan Lebih*
		RM	RM	RM	RM	RM
	B. BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.	Bayaran Audit	19,000	-	19,000	5,689	-
2.	Belanja Luar Jangka	45,000	-	45,000	19,709	-
3.	Elaun Ahli-ahli Majlis...	20,240	-	20,240	15,834	-
4.	Keraian	4,000	-	4,000	6,208	2,208
5.	Percetakan dan Alat Tulis	35,500	-	35,500	25,946	-
6.	Bayaran Balik Hasil bagi Tahun Lepas	10	-	10	-	-
7.	Pengangkutan dan Perjalanan	32,300	-	32,300	52,427	20,127
8.	Insurans Kereta	10	-	10	-	-
9.	Telefon	10,000	-	10,000	-	-
10.	Insurans Pekerja	10	-	10	-	-
11.	Tamu Besar	10	-	10	-	-
12.	Pakaian Seragam	25,500	-	25,500	17,600	-
13.	Insurans Bangunan	10	-	10	-	-
14.	Perbelanjaan Penilaian Harta Benda	10	-	10	-	-
15.	Subsidi Pinjaman Perumahan	35,200	-	35,200	25,820	-
16.	Setem Pos	3,200	-	3,200	50	-
17.	Bayaran Guaman...	10	-	10	2,000	1,990
18.	Perbelanjaan Sukan	3,500	-	3,500	-	-
19.	Pinjaman Sewa Beli Kakitangan	80,748	-	80,748	-	-
20.	Pelbagai	5,500	-	5,500	-	-

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - *(samb.)*

Pecahan Kepala	*Butiran*	*Anggaran*	*Peruntukan Tambahan*	*Jumlah Diluluskan*	*Perbelanjaan Sebenar*	*Perbelanjaan Lebih*
	2. PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN	RM	RM	RM	RM	RM
1.	Pengebumian Papa	10	-	10	-	-
2.	Pemeliharaan Pasar:-					
	a. Membeli Penyapu	850	-	850	-	-
	b. Pelbagai	3,500	-	3,500	-	-
3.	Perkhidmatan Bandar:-					
	a. Membeli Penyapu	440	-	440	-	-
	b. Pelbagai	4,500	-	4,500	-	-
4.	Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri:-					
	a. Membeli Rimbas, Batu Gosok Petrol dan Lain-lain	17,200	-	17,200	-	-
	b. Pelbagai	3,200	-	3,200	-	-
5.	Memelihara dan Membaiki Kenderaan	30,000	-	30,000	12,520	-
6.	Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	10	-	10	-	-
7.	Sewa Kenderaan	137,664	-	137,664	11,243	-
8.	Perkakas dan Pembaikan	45,500	-	45,500	9,677	-
9.	Lampu Jalan Raya dan Bayaran Elektrik ...	10	-	10	-	-
10.	Kebersihan Bandar:-					
	a. Membeli Diesel	44,500	-	44,500	16,396	-
	b. Pelbagai	3,000	-	3,000	-	-
11.	Air	10	-	10	-	-
12.	Membaiki Lampu Jalan Raya	10,000	-	10,000	-	-
13.	Membaiki Pasar	40,000	-	40,000	-	-

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - *(samb.)*

Pecahan Kepala	*Butiran*	*Anggaran*	*Peruntukan Tambahan*	*Jumlah Diluluskan*	*Perbelanjaan Sebenar*	*Perbelanjaan Lebih*
		RM	RM	RM	RM	RM
	2. PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN - *(samb.)*					
14.	Bayaran Elektrik Dewan Masyarakat	10,000	-	10,000	-	-
15.	Bayaran Elektrik Pasar	5,000	-	5,000	-	-
16.	Kerja-kerja Kecil	50,000	-	50,000	40,259	-
17.	Penyelenggaraan Padang Bandar	4,000	-	4,000	-	-
	3. PERBELANJAAN MODAL					
1.	Perhubungan Luar Bandar	10	-	10	-	-
2.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	-	-
3.	Pembelian Mesin Pemotong Rumput	10	-	10	-	-
4.	Mencantikkan Bandar	10	-	10	-	-
5.	Pengangkutan Laut	10	-	10	-	-
6.	Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:-					
	a. Pembelian Tong Sampah	50,000	-	50,000	49,998	-
	b. Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	50,000	-	50,000	89,810	39,810
	c. Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya ...	-	-	-	49,865	49,865
	d. Penyelenggaraan Pasar Am	-	-	-	46,075	46,075
	e. Pemagaran dan Penaik Taraf Padang Semporna	350,000	-	350,000	272,228	-
	f. Membaik Pulih dan Rewiring Bangunan Dewan Masyarakat Semporna	365,000	-	365,000	-	-
	g. Pembelian Mesin Penyedut Najis	50,000	-	50,000	-	-

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - *(samb.)*

Pecahan Kepala	*Butiran*	*Anggaran*	*Peruntukan Tambahan*	*Jumlah Diluluskan*	*Perbelanjaan Sebenar*	*Perbelanjaan Lebih*
	3. PERBELANJAAN MODAL - *(samb.)*	RM	RM	RM	RM	RM
6.	Perbelanjaan dari Bantuan Kapital: - *(samb.)*					
	i. Penyelenggaraan Pejabat Majlis	50,000	-	50,000	47,375	-
	j. Membina Dewan Masyarakat Taman Nilam	-	-	-	41,305	41,305
7.	Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	50,000	-	50,000	49,950	-
8.	Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	355,000	-	355,000	57,415	-
9.	Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Titian Umum	130,000	-	130,000	79,940	-
10.	Penyelenggaraan dan Pemeliharaan Lampu Jalan Raya	10	-	10	-	-
11.	Pembayaran Imbuhan Tahunan	30,000	-	30,000	74,364	44,364
12.	Bantuan Projek Pembangunan Kerajaan Persekutuan	-	-	-	-	-
13.	Bantuan Projek Pembangunan Landskap ...	-	-	-	-	-
14.	Penyelenggaraan Jalan Raya Sarris Marris ...	-	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - *(samb.)*

Pecahan Kepala	*Butiran*	*Anggaran*	*Peruntukan Tambahan*	*Jumlah Diluluskan*	*Perbelanjaan Sebenar*	*Perbelanjaan Lebih*
		RM	RM	RM	RM	RM
	4. BAYARAN PINJAMAN-PINJAMAN DARI KERAJAAN NEGERI					
	1. Bayaran Kembali Pinjaman Kenderaan Sampah Sarap	1,528	-	1,528	-	-
	2. Bayaran Kembali Pinjaman Pembinaan Dewan Masyarakat	48,541	-	48,541	-	-
		RM3,098,887	-	RM3,098,887	RM1,931,164	RM328,276
	Tambah: Penerimaan Melebihi Pembayaran:				RM5,046	
					RM1,936,210	

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2005 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2005

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

		RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)		2.00

Sesuatu naskhah *Warta* Kerajaan, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.

Tidak lebih daripada 8 muka	...	...	...	1.50	
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	...	...	...	2.00	
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	...	...	2.50	
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	...	...	3.00	
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	...	...	3.50	
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	...	4.50	
Lebih daripada 96 muka ...	...	...	...	6.00	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2004 (dijilid dengan Kulit Keras) ... ... RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".

Untuk Makluman

(1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.

(2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.

DICETAK OLEH PENCETAK KERAJAAN,
DATUK DR. HAJI HAMZAH HAJI AMIR, P.G.D.K., A.M.N., A.D.K., J.P. JABATAN CETAK KERAJAAN,
SABAH, MALAYSIA.
2005.

P.K. 0001 (L) - 2005